Lambda

Edition Française, le 15 Septembre, 1966 — Université Laurentienne

VOL. 5B, NO. 1

PAULINE JULIEN

Pauline Julien et les Brothers Four chanteront à l'Arène de Sudbury le vendredi, 16 septembre à 8h. p.m. Ce concert est organisé conjointement par l'AGEUL et CKSO. A l'Université, les billets, au prix modique de$2.00 pour un double concert, sont en vente au bureau du doyen des étudiants; aux discothèques chez Kresge's et Woolco, au Melody Music, à la Pharmacie Michaud, au Shingle Shoppe, et à l'Arène.

Il est aussi difficile de situer Pauline Juline que de vouloir fixer le mouvement. Quand on la voit pour la premiàre fois on se souvient d'une mince silhouette, d'un visage mobile, d'une toison de cheveux roux, et d'un charme indéfinissable.

Pour l'Etat civil:

Elle est née à Trois-Rivières - Canada.

Dernière d'une famille de onze enfants, Pauline veut être comédienne. Aussi, vers 17 ans, quitte-t-elle TROIS RIVIERES pour QUEBEC. Là, se constitue un groupe de jeunes comédiens et, comme les autres, Pauline vit de ces innombrables métiers temporaires qui ne sont pas de vrais métiers mais qui permettent de payer la chambre d'hôtel et le café.

De Québec, elle émigre à Montréal. Elle a vingt ans. Elle joue la comédie, avec la Compagnie du Masque.

C'est juste un début.

La premiére grande aventure: c'est la France.

Pauline vient y étudier L'Art Dramatique et c'est à Paris que se découvre sa véritable vocation, celle de chanteuse. Elle jouait au Studio des Champs-Elysées "La Fable de L'enfant échangé", de Pirandello, elle y chantait. On lui conseille d'en faire son métier.

Pauline apprend ce métier-lè avec le côté fastidieux du cours de pose de voix, avec le côté problématique de l'expérience cabaret.

C'est l'époque où les Barbara, Anne Sylvestre, Jean Ferrat, Guy Béart, font les beaux soirs de l'Ecluse, de la Colombe, de Moineau, du Port du Salut . . . ,qu'on n'appelle pas encore pompeusement les temples de la chanson Rive Gauche, mais qui sont les endroits de Paris où vraiment il se passe quelque chose. Pauline devient l'une de vedettes semi maudites de ces cabarets, et l'amie de Barbara, Anne Sylvestre et tant d'autres.

A cette époque, elle chante Brecht, d'une façon bouleversante, elle chante Ferré, et quelques auteurs inconnus.

Munie d'un étonnant répertoire de jeune chanson française, Pauline retourne "au Québec" en 1959.

C'est la seconde aventure.

Nul n'est prophète en son pays . . . dit-on. Pauline fait mentir le proverbe.

Durant 6 ans, elle partage son temps entre la télévision, le cinéma, le théâtre (elle joue L'Opéra de quatre sous" avec la Compagnie du Nouveau Monde), les enregistrements, et les Récitals à la "Comédie Canadienne" ou en tournée jusque dans le Grand Nord.

Peu à peu, son répertoire s'élargit, au profit de jeunes auteurs canadiens, dont on commence à parler en France: Gilles Vigneault, Claude Léveillée, Claude Gauthier, Pierre Calvé . . et Raymond Lévesque

Radio-Canada envoie Pauline défendre ses couleurs au Festival international de Sopot, en 1964, et c'est è cette occasion que commence sa troisième aventure:

Pauline a décidé de partager sa carrière entre le Canada et l'Europe.

La première occasion de chenter à Paris lui est donnée au Théâtre de l'Est Parisien (la Maison de la Culture de Paris), en novembre 1965.

Elle vient d'enregistrer son premier 45 T. "parisie" . . . . pour CBS.

Elle avait déjà enregistré au Québec trois /33T. pour la maison Columbia et un/33T. pour enfants pour la même Compagnie. Maintenant, pour la nouvelle maison Gamma, elle vient de lancer un/33T. qui s'intitule "Pauline Julien chante Raymond Lévesque".

Voilà, pour ce qui est de la "carrière".

Quant au personnage Pauline Julien, il est insaisissable. Une femme au corps adolescente.

Un mélange de fragilité et de ténacité, deferveur et d'inquiétude. Je n'ai jamais vu Pauline au repos. Je ne l'ai jamais vue satisfaite d'elle-même.

Emerveillée par la vie et dans le même instant blessée, elle chante comme pour dire merci et crier grâce. Pauline passe du rire au sourire ou à la violence ou aux larmes insidieusement sans jamais rien changer d'elle-même.

Elle vibre, elle aime, elle vit. Elle élève des chats, des oiseaux et ses enfants.

Elle trouve aussi le temps de lire, d'avoir des amis, d'aller au Théâtre et au cinéma, d'être une femme HEUREUSE.

Quand elle chante, sa voix vient on ne sait d'où. Elle chante avec ses longs bras aux gestes d'oiseaux, avec son regard tendre et ironique.

Autrement dit: c'est une nature.

BAL
d'initiation

Le point culminant des activités de la semaine d'initiation sera le bal, qui aura lieu le 24 septembre, au Grand Salon de l'Université. Ce bal marquera la fin de l'initiation et sera le premier évènement social pour les initiés qui y seront dûment reçus comme étudiants de la Laurentienne. Au cours du bal, l'on couronnera la Reine des initiés, et l'on payera hommage aux Reines des deux années passées. Les princesses recevront une bague en argent de l'université, ainsi que des corsages, la reine recevra une bague en or de l'Université ainsi que deux douzaines de rose rouges.

On pourra se procurer des formules pour la mise en nomination de la reine des initiés, et les étudiants peuvent nommer l'initiée qu'ils désirent. Ces formules devront être remises au bureau de l'AGE. avant le samedi, 17 septembere. Les jeunes filles qui seront nommées seront interviewées par les conseils de leurs collèges respectifs, et on nommera ensuite deux jeunes files du Collège Huntington, deux de lUniversité de Sudbury, une de Thorneloe, et une du Collège Universitaire pour les finales. Chacune de ces jeunes filles sera présentée aux étudiants de son lèges et elle devra porter un ruban en tous temps. Elle ne sera exemptée de porter le costume des initiées que lors de la soirée des Collèges.

Les étudiants voteront pour la Reine des initiés au cours de la journée de vendredi, le 23 septembre, et pourront voter jusqu'au milieu du bal samedi soir. Seulement 300 billets seront en vente pour ce bal, et les initiés auront cinq jours pour se procurer leurs billets avant la mise en vente aux étudiants de 2e et 3e année. Les "Commodores" seront en vedette au bal, et on y servira un buffet.

SOIRÉE DE L'A.G.E.

Cette soirée est organisée spécifiquement pour aider les initiés s'ils ont des problèmes ou des questions en ce qui concerne la semaine d'activités qui suivra. A cette occasion, on leur assignera leur chef de groupe, et on leur donnera tous les renseignements nécesseraires pour des évènements tels que la chasse aux trésors et la souscription de l'I.N.C.A.

Lors de cette soirée, on présentera encore les présidents des collèges fédérés, pour tous ceux qui se sont inscrits en retard, et on présentera aussi le conseil de l'A.G.E. (con. p.3)

BIENVENUE AUX INITIÉS -ÉES-

Hélas oui les vacances d'été se sont déjà écoulées! Pour beaucoup malheureusement, septembre signifie quitter un monde merveilleux de liberté, de loisirs et de joies pour retourner à cette ambiance exigeante des études, des dissertations et des examens. A tous ces *étudiants courageux* je souhaite une bienvenue sympathique à l'université Laurentienne. Cependant je désire surtout adresses mes souhaits de bienvenue à ceux-là même qu'on appelle les "frosh".

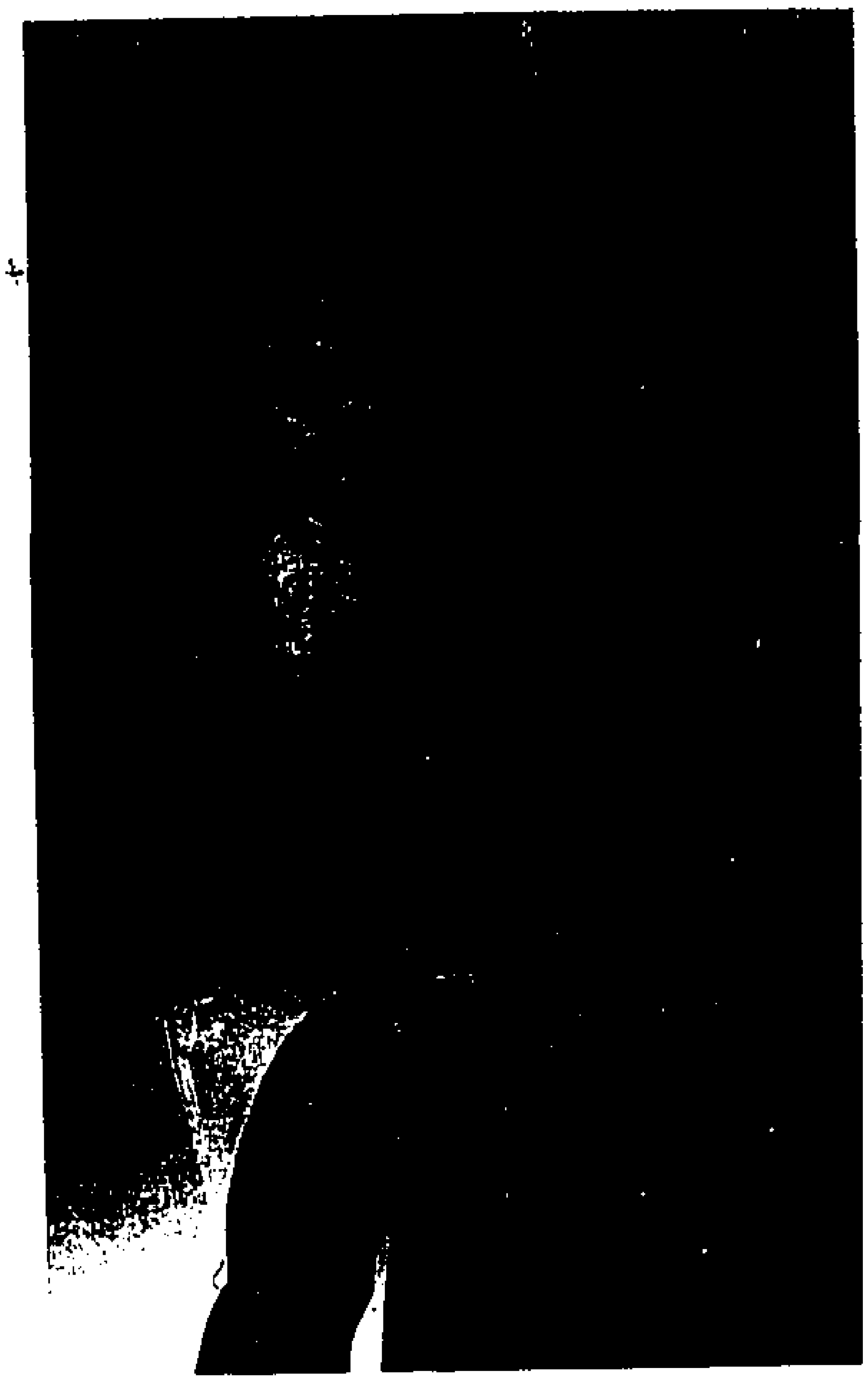
Vous avez finalement atteint le stage envié des études universitaires Les anciens de l'Université Laurentienne sont heureux de vous accueillir parmi les leurs. Malgré l'impression contraire que pourrait susciter en vous la semaine d'initiation nous ne sommes pas et ne voulons pas être vos bourreaux. Cette semaine d'initiation est la preuve de toute l'amitié que nous ressentons à votre égard. Nous voulons dès le début, vous intégrer dans notre égard. Nous sitaire dans lequel règne un enthousiasme toujours en pleine effervescence. Vous découvrirez rapidement que ce zèle transportera et inspirera même vos études académiques. Nous espérons donc que vous aurez une année d'étude très fructueuse et très profitable.

Tout en souhaitant la bienvenue à tous les initiés je désire leur rappeler rapidement la politique bilingue et biculturell de l'Université Laurentienne. Dès ses débuts, la Laurentienne fut marquée d'un trait bien distinctif. Elle a reçu le pouvoir et le devoir de créer une université dont l'organisation favoriserait l'épanouissement des Canadiens-français et de Canadiens langlais dans leur langue maternell. Elle se devait donc de susciter l'existence d'une atmosphère d'entr'aide et de compréhension mutuelle.

L'Université Laurentienne est-elle demeurée fidèle à son mandat de bilinguisme et de biculturalisme? Beaucoup affirmeront sans hésitation qu'elle a échoué dans son entreprise. Cependant je crois que, malgré les apparences défavorables, tout espoir n'est pas perdu. Il est vrai que le nombre de francophones inscrits à la Laurentienne est très inférieur à celui des anglophones. Il est aussi vrai que les autorités ont négligé de veiller à un plus grand recrutement de Canadiens-français afin d'améliorer la situation actuelle. Des efforts de rencontre et d'entente demeurent toujours possibles pour sauver le but de l'Université Laurentienne qui se dit bilingue et biculturelle. Pour surmonter la désunion nous devons dès maintenant rechercher un terrain d'entente. Comment? Je crois que le seul moyen de réussir est d''alopter une attitude lucide et ferme face au problème. Faisons prévaloir la richesse du bilinguisme et du biculturalisme dans toutes nos activités. Surout soyons fiers d'être Canadiens, d'être bilingues.

Marie-Claire Vaillancourt

Un Mot Du Doyen



Félicitations aux quelques étudiants qui ont su sacrifier une semaine ou deux de leurs vacances pour rédiger et mettre en page ce premier numéro. Mes meilleurs voeux à la nouvelle équipe de Lambda. Votre travail d'information est important. Faites-le bien! Faites-le calmement! Buvez du Sanka! Bienvenue à tous les lecteurs de Lambda, anciens et nouveaux. C'est votre journal. Lisez-le régulièrement, en dehors des cours le plus possible. Faites-en sorte qu'il réfléchisse votre vie, votre pensée, en y contribuant vous-mêmes, une fois ou l'autre. A tous, une année de succès et de franche collaboration étudiante.

Roland J. Cloutier, Doyen des Facultés Arts et Sciences

Votre Chorale Universitaire A Besoin De Vous!

Huit bourses de chant offertes aux membres de la chorale

Nous invitons et même engageons fortement les étudiants de l'Université à soutenir la nouvelle chorale universitaire qui s'organisera au début de septembre durant la semaine d'orientation. L'Université Laurentienne a engagé un artiste de renommée internationale, M. Joseph-Victor Ladéroute, ténor, comme directeur de la musique et artiste en résidence. M. Ladéroute ouvrira la saison régulière des concerts de l'Université en octobre par un récital de chant. Cet artiste a une longue expérience; en effet il a chanté pour un bon nombre des plus grands chefs d'orchestres symphoniques du monde, avec de grandes chorales et dans de multiples festivals, en concerts et dans le grand opéra. M. Ladéroute a chanté comme soliste pour des chefs d'orchestre comme Arturo Toscanini, Sir Thomas Beecham, Charles Munch, Leonard Bernstein, William Steinberg, Serge Koussevitsky, Eugène Goosens, Frederick Stock, Sir Ernest MacMillan, Wilfrid Pelletier, Eugène Ormandy, Jean-Paul Morel et Leopold Stokowski pour ne nommer que ceux-là. Il a mis sur pied et dirigé la Hartford Choral Society du Maryland, la Chorale Mendelssohn de Kansas City au Missouri, et L'Enfield Choral Society du Connecticut. Nous espérons que nos étudiants profiteront de cette occasion unique de participer à la formation d'une chorale qui devrait se classer parmi les meilleures au pays. Non seulement les membres de la chorale recevront-ils une excellente formation sous la direction de M. Ladéroute, mais ils auront de plus l'occasion d'étudier et de préparer de grandes oeuvres chorales qu'ils présenteront en public. Il y aura deux concerts durant l'année, un à Noel et l'autre au printemps. Quiconque désire passer en audition devant M. Ladéroute n'a qu'à communiquer avec lui à l'Université, porte 223, Edifice de la Bibliothèque. Point n'est besoin d'être doué d'une "voix de soliste" pour devenir membre d'une chorale. Si vous pouvez suivre une mélodie avec justesse, si vous aimez chanter et si vous désirez étudier de bonne oeuvres, alors n'hésitez pas à profiter de l'occasion qui vous est donnée d'aider à former une société chorale de première qualité au sein de notre Université. Nous offrirons huit bourses de chant pour fins d'études personnelles sous M. Ladéroute à des membres de la chorale. Quiconque désire postuler une de ces bourses n'a qu'à demander une entrevue avec M. Ladéroute à l'Université.

La Troupe Universitaire

La troupe de théâtre de L'Université Laurentienne tient à souhaiter la bienvenue à tous les étudiants de langue française qui seraient intéressés à faire partie de la troupe théâtrale, sections française ou anglaise.

Cette troupe qui en sera à sa deuxième année d'existence a connu l'an dernier de remarquables succès sous la direction de Messieurs Bill Hart et Robert Drancourt, respectivement des sections anglaise et française.

Parmi les nombreux projets de la troupe pour cette année il faut mentionner le Festval Quonta pour les pièces d'un acte qui se déroulera ici même sur la scène de l'université. Il faut également mentionner le festival pour les pièces de trois actes.

Donc, si vous vous sentez des talents de comédien, de décorateur de maquilleur, de dessinateur; ou des aptitudes qui pourraint être utiles à la troupe, nous vous prions de suivre avec intérêt les affiches et les réunions qui viendront de temps en temps et qui vous tiendront au courant au fur et à mesure que la troupe s'organisera. (Voir M. Robert Drancourt).

Il est inutile d'insister sur la publicité qu'une bonne troupe de théâtre procure à son université, et nous comptons sur votre participation active.

Appel Aux Chefs De Demain

Votre A.G.E. a besoin de gens de bonne volonté pour remplir différentes fonctions exécutives dans les comités suivants:

—le comité des affaires sociales
—le comité culturel français
—le comité culturel anglais
—le comité du Lambda français
—le comité du Lambda anglais
—le comité des services pour les étudiants
—le comité du Laurentiana
—le comité de lA.D.E.L.F.N.O.
—le club de photographie
—le comité de publicité
—le comité de l' U.C.E.
—le comité des affaires extérieures
—le comité de traduction.

Les candidatures doivent être soumises par écrit et en personne à une réunion du conseil de l'AGE Si vous ne vous sentez pas la capacité de prendre la charge d'un comité immédiatement vous êtes quand même priés de collaborer et même de vous initier à l'un ou l'autre des comités. Les problèmes seraient réduits de beaucoup si chaque comité comptait des memmembres de langue française et des membres de langue anglaise.

SOIREE SUR LA PL AGE

En vedette, lors de la soirée sur la plage du lac Laurentien, seront Bob et Susan. Ce talentueux duo, originaire de Toronto, qui nous revient tout just d'une tournée en Europe, a donné des représentations pour plusieurs auditoires, et en particulier dans les boites à chanson de Toronto. Ils ont chanté à l'Université de Toronto et à Ryerson et étaient un des groupes les plus populaires au "Purple Onion" à Toronto. Leur répertoire très varié comprend des chansons folkloriques en plusieurs langues, des ballades, ainsi que des chansons comiques et des chansons de pièces de théâtre à succès.

Susan Hounson, la moitié féminine de ce duo est une rousse à la voix très flexible. Elle a déjà chanté avec divers orchestres de danse et a été la vedette du "Vic Bob Revue" à l'Université de Toronto. Sa beauté, et sa personnalité ont toujours su lui gagner un auditoire enthousiasmé.

Bob Bossin, qui joue de la guitare et du banjo, a aussi écrit et enregistré pour la radio, et a été à la tête d'orchestres "dixieland".

Ensemble, ces deux jeunes chanteurs entremêlent personalité, harmonie et comédie en un spectacle qu'on ne doit pas manquer . . à la plage du lac Laurentien . . . . A 7:00 p.m. Jeudi le 22 Septembre.

C.E.P.I.A. MEXIQUE

Oyé! Oyé! Vous voulez de l'action, de l'aventure, une vie donnée mais extrêmement mouvementée? Eh bien, C.E.P.I.A. vous attend!

La Conférence Etudiante des Projets Inter-Américains offre à tous ses membres la chance de se surpasser tout en aidant le peuple Mexicain à améliorer son sort matériel et à faire évoluer sa mentalité. Il serait cependant nécessaire de mentionner que les membres de l'organisation n'essaient pas de changer la façon de penser mexicaine qui se trouve très riche et sur certains points peut-être même supérieure à la nôtre, mais, de canaliser leurs efforts et travaux afin de faire prendre conscience des possibilités d'évolution économique et sociale qui s'offriraient à ce peuple.

Un soleil incendiaire, des habitations dans les "ranchos" éloignés, les longues marches et promenades à dos d'âne ne sont que quelques-unes des nombreuses activités vécues par des étudiants dynamiques qui consacrent bénévolement six ou huit semaines de leur été à une cause tout à fait épatante.

C.E.P.I.A. est une jeune organisation qui invite tous les étudiants é venir s'enrichir à tout point de vue au Mexique tout en se dépensant de façon très utile. Alors n'oubliez pas que pour:

Contourner ensemble les obstacles,
Etre prêts à tout,
Pour une cause formidable,
Il faut se joindre à nous.
Alors, à bientôt.

Carmen Poulin

Nouvelles de l'Institut National Canadien pour les Aveugles -I.N.C .A.-

La souscription pour l'I.N.C.A. de par son but même est très importante. Cependant, elle devient beaucoup plus significative lorsqu'on considère à quel point elle pourrait contribuer à améliorer les relations entre la communauté universitaire et les gens de la ville. Les habitants de Sudbury ne nous connaissent pas comme groupe, mais durant la souscription, ils pourront nous rencontrer individuellement (surtout puisque l'uniforme original des initiés provoquera des questions) et nous pourrons faire bonne impression. Cette souscription est une occasion idéale de montrer à tous que nous voulons participer aux activités civiques.

VOICI LE PROGRAMME DE SOUSCRIPTION

A l'inscription on divisera les initiés en groupes de six, et l'on nommera un ancien pour prendre la charge de chaque groupe. Ce chef de groupe aura la liste d'adresses où devra se présenter son équipe; chaque étudiant devra visiter environ 30 maisons ou domiciles, Tous les anciens qui sont prêts à contribuer un peu de leur temps à l'intention de cette souscription seront les bienvenus. Afin que la campagne commence aussitôt que possible, les groupes se rassembleront à la salle du Mine Mill à 6h.30. Une danse avec discothèque commanditée et dirigée par un poste de radio local débutera à 8 heures. Un poste mobile fera un rapport au public à mesure que les groupes reviendront.

Nous devrons ramasser presqu'en entier, les $30,000 dont aura besoin l'I.N.C.A. afin de poursuivre son programme dans la région cette année. Les membres de l'équipe qui auront rapporté la plus grosse contribution recevront chacun un certificat, et le chef recevra une plaque d'argent.

La soirée se terminera de façon agréable, avec des rafraichissements gratuits et une danse genre discothèque. Si vous voulez plus de détails, renseignez vous auprès des chefs de groupe.

Il est temps que les gens de la ville de Sudbury voient que les étudiants de la Laurentienne prennent un intérêt sincère dans leur ville.

SOIREE DE L'A.G.E.

Ensuite, les chefs de groupe décideront comment les initiés passeront le reste de la soirée; s'ils sont de bonne humeur, ils laisseront même peut être les initiés décider.

La soirée de l'A.G.E. aura lieu à la salle Mine Mill, et les rafraîshissements seront gratuits. C'est une bonne occasion pour les nouveaux étudiants de faire connaissance, de rencontrer ceux qui seront sans doute leurs futurs amis, et même peut-être de per suader leur chef de groupe de leur faire visiter la ville.

Tous les étuliants de 2e ou 3e année qui sont ou veulent être chefs de groupe sont priés de se rendre au Salon des étudiants à 2:00 p.m. le jeudi 15 septembre.

EQUIPE DU LAMBDA (Edition Française)

Rédacteur -en-Chef (temporaire) — Jacques de Courville Nicol
Rédactrice Adjointe — Marie- Claire Vaillancourt
Observateur à l'A.G.E. — Donald Pharand
Rédacturs et Collaborateurs — Carmen Poulin, Lionel Bonin, Denise Paquette . Robert Del Frate, John Rose.
Traducteurs (trices) — Marie-Claire Vaillancourt, Denise Paquette, Robert Del Frate
Imprimeur — SUDBURY PRINT and Lithographing Ltd. — 674-8063

L'ADELFNO 1966-1967

Au cours de l'année 1965—1966, l'Association des Etudiants de langue française du Nord de l'Ontario a poursivie le but que'lle s'est tracé lors de sa fondation il y a deux ans.

Il s'agit pour elle essentiellement de promouvoir et de développer la culture française par des liens plus étroits entre les diverses institutions française du Nord de l,Ontario.

1) Au cours de la présente année ont été représentés dans l'ADELFNO par des correspondants et des sections locales:

I) Section de Sudbury
- Collège du Sacré Coeur — Collège Notre Dame
- Ecole secondaire de Sudbury — Nickel District Collegiate
- Ecole Normale — Ecole des infirmières
- Ecole sec de Chelmsford — Ecole sec. de Hanmer
- Ecole sec. de Lasalle — Ecole sec. de Garson
- Université Laurentienne de Sudbury

II) Section de Sudbury — Est
- Pensionnat Notre Dame de Lourdes
- Ecole secondaire de Sturegon-Falls
- Ecole de Noëlville
- Ecole secondaire de Mattawa
- Collège du Sacré Coeur de Bonfield
- Académie Notre-Dame de lAssomption de North Bay

III) Section de Sudbury — Ouest
- Ecole sec. d'Espanola — Ecole de Massey

IV) Section de Sudbury — Nord
- Collège de Hearst
- Ecole secondaire de Kapuskasing
- Académie Marguerite d'Youville
- Ecole secondaire de Blind River
- Ecole secondaire d'Elliot Lake

V) Section de Sudbury — Nord est
- Collège du Sacré-Coeur de Timmins
- Collège Notre-Dame de Timmins
- Académie Ste Marie d'Hailey-Bury
- Ecole Fatima d'Hailey-Bury
- Ecole secondaire d'Iroquois Falls

Nous sommes heureux d'une représentation déjà si considérable, et nous espérons que cette année une ou deux nouvelles institutions se joignent à nous.

2) Congrès 1965

Le 3e congrès qui a eu lieu dans les locaux de l'Université Laurentienne à Sudbury, le samedi 4 décembre, a vu la réunion de 300 délégués du Nord de l'Ontario.

Le thème général en était "L'étudiant franco-ontarien et la politique". Il s'agissait essentiellement d'ue journée d'information à laquelle ont participé plusieurs conférencier invités:

— M. Denis Tanguay, directeur adjoint au programme pré-universitaire, du Ministère de l'Education du Québec.

—M. Picard, ancien président des étudiants de la Faculté des Scienses Sociales de l'Université de Montréal, chargé des relations extériures de L'UGEQ.

— le Dr. Cloutier, doyen de la faculté des arts de l'Université Laurentienne.

— le R.P. Vallquette, principal du collège du Sacré-Coeur.

En plus des conférences et des sessions d'études, il était prévu des activités culturelles françaises: théâtre, ciné-club, radio, journaux, etc. . . ., et un jeune chansonnier canadien Réal Brisson anima les intermèdes.

Le prochain congrès 1966 aura lieu à Sturgeon Falls, sur le thème de "l'étudiant franco-ontarien et le divertissement". Plusieurs conférenciers invités ont déjà été prévus, entre autres M. Yves Thériault, romancier; et au moins deux chansonniers du Québec.

Le thème plus facile et plus distrayant que celui de l'année dernière, nous permet déjà d'envisager un grand nombre de participants.

3) Autres activités

Le théâtre local a vu le jour grâce à la venue à Sudbury de M. Robert Drancourt, de la comédie française qui a monté avec les étudiants de la région, le médecin malgré lui de Molière.

Grâce à l'ADELFNO, le Conservatoire d'art dramatique de Montréal a pu représenter Horace de Corneille à Sudbury (2fois); Sturgeon Falls, Halleybury, Timmins et Hearst.

Un des membres de l'ADELFNO vient d'obtenir une bourse pour aller étudier la mise en scène un an à Nancy, au centre international de théâtre étudiant.

Deux spectacles de variétés ont été montés grâce aux talents locaux à Chelmsford et à Sudbury.

Une chronique régulière a été ouverte dans chaque numéro de l'Information et l'année qui vient, un numéro spécial ADELFNO sera publié quatre fois par année.

Beaucoup d'autres initiatives ont été prises au niveau des sections locals, en particulier à l'Université Laurentienne, que ne permet pas de rapporter ce bref bilan.

En terminant, je voudrais souligner au nom de Guy Fillon, Président de la Locale de L'Université, que la collaborrtion de tous les membres de la section française sera nécessaire cette année si vous voulez que votre ADELFNO continue de travailler pour vous. Plusieurs postes intéressants seront ouverts prochainement, et les intéressé(es) pourront s'adresser à Guy Fillon ou encore à moi-même au soin de l'A.G.E.

Cette année s'annonce très prometteuse, et l'intimité que pourra créer notre petit groupe, servira à mieux vous faire connaître au sein de la section Française de l'Université.

Jacques de Courville Nicol, Organisateur de l'ADELFNO

Les étudiants sont invités pour la première fois au Congrès annuel de l'ACELF

PAR JACQUES DE COURVILLE NICOL

REGINA—C'était la première fois dans l'histoire de l'Association Canadienne des Educateurs de Langue Française qu'un corps étudiant était invité à y participer officiellement. Cette première invitation de l'ACELF aux étudiants Canadiens d'expression française se fit sous la forme d'une rencontre-dialogue entre les étudiants francophones de toutes les Universités Canadiennes et les Educateurs de langue française de tout le Canada. Cette initiative de la part de l'ACELF fut grandement appréciée par tous les étudiants qui participèrent au Congrès, et pour la grosse majorité d'entre eux cette expérience *s'avéra des plus* intéressante et profitable.

Malheureusement, pour certains étudiants moins fortunés, peu familiers avec le milieu de l'ACELF et la ville de Régina, la tenue du Congrès devait les laisser un peu froids et dépaysés. La retraite soudaine de l'agence des "éducateurs adultes" vers leurs suites bien fournies et bien isolées après les convocations générales ne favorisait pas l'intégration de ces quelques "exclus" à ces groupes de vieux amis. Mais ici encore les "dépaysés" et les "exclus" ne demeuraient que l'exception et la majorité des étudiants s'entendaient pour affirmer que le Congrès avait été pour eux un succès, et qu'ils s'y étaient grandement plus. Chose certaine, tous furent d'accord que le dynamisme des plus jeunes et l'expérience des plus vieux avaient fait de cette rencontre-dialogue, une réunion originale, animée et très électrique.

Parmi les délégués étudiants des universités canadiennes, l'on comptait M. René Marineau, Mlle Suzanne l'Abbé et M. Pierre Préfontaine de l'Université d'Ottawa; M. John Mather et Mme C. M. Merryweather de l'Université de Saskatchewan; M. Marc Nogue du Collège Mathieu de Gravelbourg, Saskatchewan; Mlle France Levasseur du Collège St-Jean d'Edmonton; M. Jacques de Courville Nicol de l'Université Laurentienne de Sudbury; Mlle Catherine Jensen de l'Université du Manitoba; M. Frank MacKey du Collège Loyola de Montréal; Mlle Sheila Dyer de l'Université Simon-Davis de la Colombie-Britannique; M. Robert Dauphinais de l'Externat Classique St-Jean Eudes de Québec; M. André Vinette du Collège des Jésuites de Québec, ainsi qu'une charmante demoiselle du Collège de Marianapolis de Montréal dont le nom nous échappe présentement.

Comme résultats généraux de cette première *rencontre entre étudiants* et éducateurs, et entre étudiants et l'ACELF, plusieurs étudiants ont formulé leurs propres voeux et impressions qui peuvent se résumer à ceci:

1. Que l'ACELF devrait continuer à favoriser un rapprochement plus étroit entre les corps d'étudiants et les corps d'éducateurs. Ce rapprochement pouvant se perpétuer au sein même des institutions d'enseignement tout comme à l'occasion des convocations ou des conventions générales telle que celle du Congrès Annuel de l'ACELF.

2. Que l'ACELF devrait encourager par tous les moyens possibles l'échange et la compréhension entre les corps d'étudiants et les corps d'éducateurs de façon à ce que ces derniers puissent faire front commun face aux nombreux problèmes de l'éducation et de l'enseignement en français au Canada. (Voeux No. 6).

3. Que l'ACELF devrait former un comité central pour s'occuper strictement des relations et des affaires étudiantes. Les membres de ce comité pourraient entre autre prendre contact avec les diverses associations étudiantes afin de connaitre leur position face aux problèmes des relations étudiants-professeurs, de l'éducation, de l'enseignement, et du Français au Canada. Ils pourraient faire profiter plusieurs associations étudiantes de leur expérience, et en retour pourraient revenir avec une nouvelle source de dynamisme et d'idées d'inspiration et de création étudiante. (Voeux No. 5).

4. Que l'ACELF devrait inviter des représentants de tous les corps étudiants francophones du Canada à participer à ses prochains congrès annuels, de même qu'à l'étude des problèmes qui préoccupent cette association actuellement (Voeux No. 2).

5. Que l'ACELF devrait sortir un peu plus de sa passivité et de certains de ses cadres trop formels pour devenir d'abord et avant tout une société "D'Action" plutôt qu'un vague réseau d'influence et de propagation de la culture et de la civilisation française au Canada. (Voeux No. 4).

6. Que l'ACELF suggère les moyens de mettre sur pied une Association d'Etudiants Francophones de toutes les universités et de tous les collèges canadiens. Cette association aurait pour but de travailler c o n jointement avec l'ACELF, nourrirait presqu'essentiellement les mêmes buts, et viendrait renforcir les rangs de l'ACELF surtout dans le domaine de l'action.

Comme impression générale on peut dire que pour les étudiants ce premier contact avec l'ACELF s'est avéré non seulement très intéressant mais aussi sur plusieurs points, très profitable. Il est à espérer que beaucoup jaillira des précédents qu'a établi cette formidable rencontre-dialogue entre étudiants et éducateurs au XIXe Congrès Annuel de l'ACELF à Régina.

THE BROTHERS FOUR

Ils ne sont pas vraiment frères . . . . Mike Kirkland,Bob Flick, Dick Foley et John Paine étaient "frères", que dans la même fraternité à l,Université de Washington, et lorsqu'ils ont décidé de devenir professionnels en 1958, ils ont eu l'idée de prendr leur nom "THE BROTHERS FOUR" du fait qu'ils étaient dans la même fraternité.

L'année où ils devinrent professionnels fut très importante pour les " Brothers Four", car ils connurent beaucoup de succès avec des chansons telles que "Green Fields of Summer" et Frogg" qui leur valurent des auditoires enthousiastes. Ils ont été très occupés depuis ce temps là, et ont enregistré plusieurs 33 tours pour Columbia.

Le dernier album des Brothers Four. " The Brothers Four Try To Remember" illustre bien la variété de leur répertoire avec des chansons comme "Try to remember"; "Wild Colonial Boy", une mélodie nostalgique; "Sloth", une ballade; et "What Now My Love", chanson satirique pleine d'humour.

Ce qui rend ce groupe intéressant pour les universitaires est le fait que tout leur répertoire est orienté vers eux.

PROGRAMME DE LA D'INITIATION

Mercredi 14
Inscription, des initiés. 8:00 Réception de l'A.G.E.

Jeudi 15
L'Inscription des initiés se continue, 2:00 réunion des chefs de groupes au salon des étudiants, 8:00 Soirée de l'A.G.E. à la Salle Mine Mill.

Vendredi 16
Inscription des étudiants de 2e, 3e, et 4e année, 8:00 L'Université Laurentienne présente Pauline Julien et les Brothers Four à l'Arène de Sudbury. Le spectacle sera suivi d'une réception à l'Hotel Président. (étudiants U.L. seulement).

Samedi 17
Fin de l'inscription des étudiants de 2e et3e année, 10:00 a.m. à 1:00 p.m. cirage deSouliers pour E.U.M.; lieu de rencontre: terrain de stationnement en face de Golden Grain. 2:00 Partie de Football, 9:00 Danse du Collège de l'Université de Sudbury, à la salle Mine Mill. En vedette: Les "Vibrations", de North Bay.

Dimanche 18
9:00 p.m. Danse du collège Huntington à la salle Mine Mill.

Lundi 19
Ouverture des classes, 9:00 p.m. danse du Collège Universitaire.

Mardi 20
Soirée des collèges (Voir vos conseils de collège pour plus de renseignements)

Mercredi 21
6:30 p.m. Souscription pour l'I.N.C.A., 8:30 p.m. Danse à la salle Mine Mill, Tout est gratuit. Des bons de $10.00 seront présentés aux gagnants de la souscription et aux gagnants de la campagne de cirage de souliers.

Jeudi 22
Ralliement de groupe durant l'après-midi à la Grande Salle 7:00 p.m. Soirée sur la plage du lac Laurentien. En vedette: Bob et Susan, de Toronto.

Vendredi 23
6:30 Course aux trésors, 8:30 Danse sinueuse à travers la ville. 9:15 Danse des initiés à la salle Mine Mill. Une motocyclette de $250.00, sera tirée au sort courtoisie de Bob's Washers. En vedette: Laurentian Combo, Les Beastles.

Samedi 24
11:00 a.m. Réunion obligatoire de tous les initiés avant la joute de Football. 2:00 p.m. Partie de football entre l'Université Laurentienne et l'Université de Waterloo. 9:00 p.m. Bal d'Initiation. — Grande tenue (robe longue non obligatoire) — Au programme: "Les Commodores" — Couronnement de la reine des initiés — Buffet — Lieu: Grand Salon.

Dimanche 25
Jour de repos bien mérité ??